



Frullatore ad immersione e accessori

Batidora de mano con accesorios

cod. 900574



Manuale istruzioni
Manual de instrucciones

ITALIANO (originale)
ESPAÑOL

Distribuzione



PADOVA-ITALY

ITALIANO

Prima di utilizzare questo apparecchio leggere attentamente le istruzioni d'uso, ed in particolare, le note, le avvertenze e le istruzioni sull'utilizzo dello stesso in sicurezza: attenersi alle indicazioni. Conservare il presente libretto d'istruzioni per ogni consultazione futura, se l'apparecchio viene ceduto a terzi consegnare anche il presente libretto.



ATTENZIONE! Seguire le istruzioni ed avvertenze per un utilizzo sicuro dell'apparecchio.

- I dati tecnici di identificazione si trovano sull'etichetta dell'apparecchio.
- Questo manuale è redatto in conformità alla norma europea EN82079.
- Le informazioni riportate nel manuale fanno riferimento al prodotto base, pertanto potrebbero esserci piccole variazioni di allestimento e/o utilizzo



L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. DEVE ESSERE smaltito in conformità alla normativa di tutela ambientale.

AVVERTENZE E SICUREZZA

Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per gli scopi per i quali è stato progettato: FRULLATORE AD IMMERSIONE E TRITATUTTO per solo utilizzo domestico.

Qualsiasi utilizzo diverso non è conforme e pertanto pericoloso; l'apparecchio non è studiato per utilizzo professionale o semi-professionale. La società non risponde di eventuali danni causati da utilizzo improprio e ciò fa decadere la validità della garanzia.

Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione assicurarsi che sia integro, privo di danni all'apparecchio o al cavo di alimentazione. In caso di dubbi contattare il fornitore.

L'apparecchio deve essere utilizzato solo per gli scopi descritti nel manuale.



ATTENZIONE! Prima dell'utilizzo rimuovere etichette, cartellini, pellicole di protezione.



ATTENZIONE! Rischio di soffocamento. I bambini non devono giocare con gli elementi che costituiscono gli imballi. Tenere i sacchetti di plastica lontani dalla portata dei bambini.



ATTENZIONE! Il mancato rispetto delle istruzioni qui presenti o l'utilizzo inappropriato del prodotto possono causare lesioni.

Qualora si decida di smaltire questo apparecchio si raccomanda di renderlo inoperante rimuovendo il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue le parti dell'apparecchio che potrebbero costituire pericoli, soprattutto per i bambini che potrebbero utilizzare l'apparecchio come giocattolo.

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica verificare che i dati targa presenti sull'apparecchio corrispondano a quelli della rete di alimentazione disponibile.
- L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se sono state istruite riguardo l'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio avendo anche compreso i pericoli implicati, oppure se sorvegliati da persone responsabili della loro incolumità.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini: tenere l'apparecchio ed il cavo di alimentazione lontani dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono utilizzare questo apparecchio come giocattolo.
- Se ci sono bambini nelle vicinanze, durante il funzionamento dell'apparecchio, sorvegliare il tutto con attenzione: i bambini non devono entrare in contatto con l'apparecchio.
- Quando si utilizzano gli accessori A e C2 (frullatore ad immersione e tritatutto) l'apparecchio non può essere utilizzato dai bambini; tenere apparecchio e cavo di alimentazione lontani dalla loro presa.
- Quando si utilizza l'accessorio C1 (frusta per mon- tare a neve) l'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età superiore agli 8 anni se sono stati ben informati in merito al funzionamento e agli eventuali rischi nell'utilizzo dello stesso.
- Scollegare dalla rete elettrica al termine dell'utilizzo e per effettuare operazioni di pulizia.
- Pulizia e operazioni di manutenzione non possono essere effettuate da bambini. Tenere apparecchio e cavo di alimentazione lontani dalla portata dei bambini.
- **NON** utilizzare con mani bagnate o con piedi nudi o umidi.

- **NON** rimuovere la spina dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione o l'apparecchio.
- NON trasportare l'apparecchio impugnando solo il cavo di alimentazione.
- **NON** utilizzare o lasciare esposto l'apparecchio all'umidità, agli agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.) o a temperature estreme.
- L'apparecchio non è progettato per essere utilizzato all'esterno.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Far riferimento alla confezione per le caratteristiche dell'apparecchio.
- Staccare sempre la spina dalla presa di corrente:
 - dopo ogni utilizzo
 - se lasciato incustodito
 - se si deve montare, smontare o si devono collegare accessori
 - se si deve pulire
 - se non si deve utilizzare
- Sorvegliare sempre l'apparecchio durante il funzionamento.
- Se l'apparecchio si rompe, o nel caso di cattivo funzionamento, o se il cavo di alimentazione è danneggiato, non utilizzarlo: spegnerlo e non manometterlo. Per riparazioni rivolgersi presso un centro di assistenza specializzato o a personale qualificato.
- Il corpo motore dell'apparecchio non deve entrare in contatto con acqua, altri liquidi, spray o vapori. Pulire seguendo le indicazioni riportate successivamente.
- **NON** utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua. Durante l'utilizzo posizionarsi lontani da vasche o lavandini.
- Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione.
- **NON** utilizzare l'apparecchio collegato a temporizzatori esterni o collegato ad un sistema di comando a distanza o sistemi simili.
- **NON** utilizzare l'apparecchio su superfici instabili o in prossimità del piano di cottura. Prestare attenzione anche al cavo di alimentazione che non deve mai entrare in contatto con superfici calde, fiamme, pentole calde o utensili affilati e taglienti.
- **NON** toccare le lame quando l'apparecchio è collegato alla presa di corrente.
- Mantenere dita, capelli, vestiti, accessori e utensili lontani dalle parti in movimento dell'apparecchio.
- Attivare L'IMMERSIONE solo quando il gambo e la lama sono immersi negli alimenti da processare.
- **NON** togliere o sollevare l'apparecchio fuori dagli alimenti che si stanno processando senza aver spento l'apparecchio.
- **NON** immergere il gambo in liquidi caldi con temperature superiori a 60°C. Togliere la pentola dai fornelli e lasciar parzialmente raffreddare prima di utilizzare il frullatore.

- **NON** utilizzare il frullatore ad immersione per emulsionare oli o grassi bollenti.



ATTENZIONE! Il tritatutto non è adatto all'uso con cibi a temperature superiori a 40°C

INTERVALLI D'UTILIZZO

Quest'apparecchio non può essere utilizzato in modo continuativo, ma è obbligatorio effettuare delle pause durante il funzionamento. Il mancato rispetto di questa norma potrebbe causare gravi danni al motore. Per impasti densi utilizzare l'apparecchio in continuo per massimo 10 secondi onde evitare il surriscaldamento del motore, lasciare riposare per 60 secondi prima del successivo utilizzo. Se sono necessari più di 5 cicli lasciar raffreddare a temperatura ambiente l'apparecchio prima del successivo utilizzo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Al termine dell'utilizzo staccare la spina dalla presa di corrente, ed aspettare che la lama si sia completamente fermata.



ATTENZIONE! Tutte le fasi successive devono essere eseguite con estrema cautela dato che si maneggiano lame che sono taglienti, pericolo di lesioni.

- Staccare il corpo motore ruotando l'accessorio utilizzato.
- Pulire l'accessorio, gambo, frusta, tritatutto sotto l'acqua corrente utilizzando un detersivo delicato, sciacquare ed asciugare con cura.
- Pulire il corpo motore utilizzando un panno morbido.
- Asciugare con cura ogni parte prima di riporre l'apparecchio in luogo asciutto e ventilato, protetto dalla polvere.

DATI TECNICI

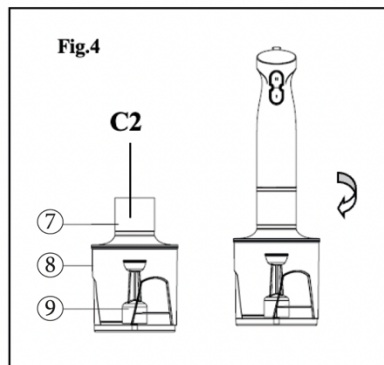
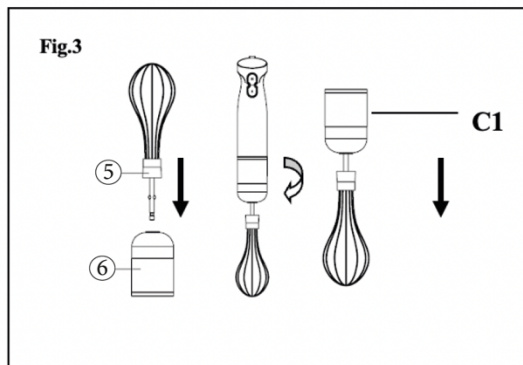
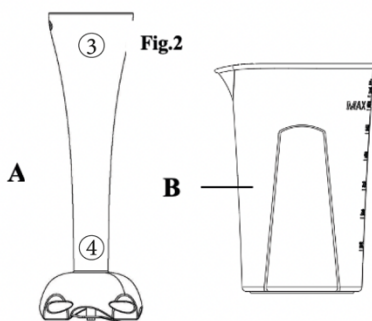
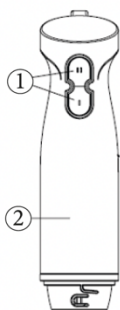
Codice: 900574	Isolamento: 
Voltaggio: 230v 50Hz	Periodo di lavoro consecutivo: 10s
Potenza: 300W	Periodo di pausa: 60s

Il frullatore ad immersione può essere utilizzato per frullare o miscelare piccole quantità di cibo o per preparare deliziose salse (anche per preparare la pappa dei bambini). Questo apparecchio non è adeguato alla lavorazione

di impasti troppo densi: in tal caso il motore potrebbe bruciarsi e la garanzia non è applicabile.

Mantenere gli alimenti a contatto dei vari elementi che costituiscono l'apparecchio per un massimo di 5 minuti.

COMPONENTI



- A • Gambo in plastica
- B • Misurino 600ml
- c1 • Frusta in acciaio
- c2 • Tritatutto
- 1-2 • Tasti attivazione-velocità e corpo motore
- 3-4 • Connettore e gambo in plastica
- 5-6 • Frusta e connettore
- 7-9 • Accessorio tritatutto

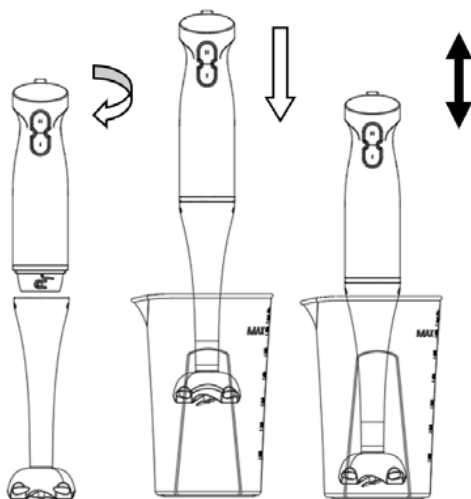
MONTAGGIO ED UTILIZZO



ATTENZIONE! Tutte le fasi successive devono essere eseguite con estrema cautela dato che si maneggiano lame che sono taglienti, pericolo di lesioni.

IMMERSIONE

- Prima di utilizzare il frullatore ad immersione per la prima volta lavare il gambo sotto l'acqua corrente utilizzando un detersivo delicato, sciacquare ed asciugare accuratamente.
- Pulire il corpo motore con un panno umido.
- Con la spina **NON** inserita nella presa di corrente collegare l'estremità inferiore del corpo motore all'estremità superiore del gambo e ruotarle per fissarle in posizione.
- Per evitare schizzi immergere il gambo del frullatore ad immersione nell'alimento da processare.

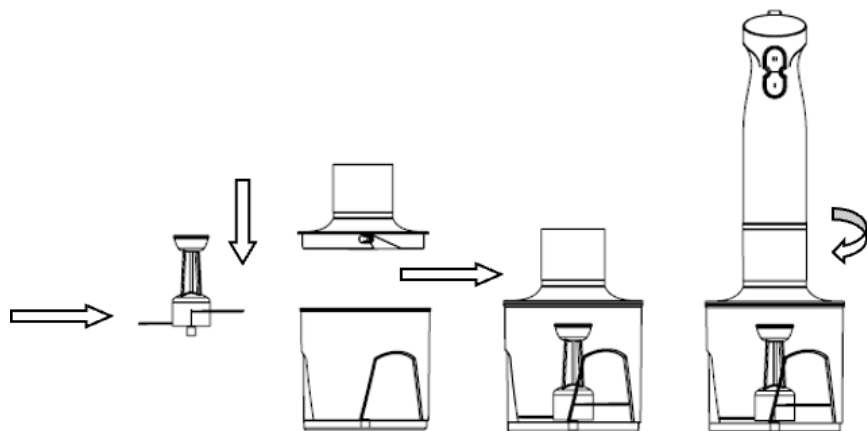


- Inserire la spina nella presa di corrente.
- Successivamente attivare il frullatore ad immersione premendo uno dei 2 tasti, a seconda della necessità: i tasti push and pull mantengono l'apparecchio attivo per il tempo che il tasto viene premuto, al rilascio del tasto l'apparecchio si spegne.

- Per frullare la frutta si consiglia di tagliare la frutta in piccoli pezzi e di aggiungere piccole quantità di acqua prima di accendere il frullatore ad immersione.
- Per frullare alimenti caldi, accertarsi che la massima temperatura raggiunta dagli alimenti non sia superiore ai 60°C.
- Al termine staccare la spina dalla presa di corrente.
- Assicurarsi che la lama si sia completamente fermata prima di procedere ulteriormente.

TRITATUTTO

- Prima di utilizzare il tritatutto per la prima volta lavare le parti sotto l'acqua corrente utilizzando un detersivo delicato, sciacquare ed asciugare accuratamente.
- Pulire il corpo motore con un panno umido.
- Introdurre le lame nella ciotola tritatutto facendo attenzione a maneggiare le lame con estrema cura dato che sono taglienti. Posizionarle sul perno al centro della ciotola.
- Introdurre gli alimenti da sminuzzare seguendo le indicazioni fornite nella tabella.
- Chiudere la ciotola con il coperchio centrando il perno delle lame con il foro presente sul coperchio.
- Montare il corpo motore sul coperchio e ruotarlo per fissarlo in posizione.



- Inserire la spina nella presa di corrente ed attivare il tritatutto agendo sul tasto push and pull.

- Rilasciare il tasto ad intervalli regolari per controllare che l'alimento processato venga tritato secondo le proprie esigenze.
- È possibile utilizzare le due velocità in base al tipo di alimento.
- Al termine assicurarsi che le lame si siano completamente fermate prima di procedere ulteriormente.
- Staccare la spina dalla presa di corrente.
- Rimuovere il corpo motore dal coperchio ruotando il corpo motore.
- Rimuovere il coperchio staccandolo dalla ciotola.
- Rimuovere il coperchio staccandolo dalla ciotola.
- Rimuovere le lame impugnando il perno delle stesse e prestando attenzione a maneggiarle con estrema cura in quanto taglienti.
-

SUGGERIMENTI

Alcuni suggerimenti d'uso in base agli alimenti

ALIMENTO	ACCESSORIO	QUANTITÀ'	TEMPO
Frutta-verdura		50~100g	25secondi
Pappe		50-200ml	25secondi
Frullati		50~500ml	20secondi

Panna montata		250ml	1.5min
Albumi a neve		2pcs	1.5min

Pane secco		50g	15 secondi
Cioccolato fondente		100g	10 secondi
Aglio		50g	10 secondi

Cipolle		200g	5 secondi
Carne – Pesce		150g	10 secondi
Formaggio		200g	10 secondi
Frutta secca		100g	10 secondi

GARANZIA

Questo apparecchio è garantito per un periodo di 24 mesi contro eventuali difetti di fabbricazione. La garanzia copre il normale funzionamento del prodotto e non include difetti causati da usura, impropria manutenzione, manomissioni dell'utensile da parte di persone non specializzate, uso improprio, uso di accessori non idonei, sovraccarico della macchina, ecc. La garanzia sarà effettiva se la data di acquisto verrà comprovata da fattura, bolla di consegna o scontrino fiscale come pezza giustificativa.

INFORMAZIONE SULLO SMALTIMENTO DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE OBSOLETE.



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio,  portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento errato. Per ulteriori dettagli contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta più vicino.

ESPAÑOL

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las instrucciones de uso y, en particular, las notas, advertencias e instrucciones sobre su uso seguro: siga las instrucciones. Guarde este manual de instrucciones para futuras consultas, si el dispositivo se pasa a un tercero, también entregue este manual.



¡ATENCIÓN! Siga las instrucciones y advertencias para el uso seguro del aparato..

- Los datos técnicos de identificación se encuentran en la etiqueta del aparato.
- Este manual ha sido elaborado de acuerdo con la norma europea de EN82079.
- La información del manual se refiere al producto base, por lo que puede haber pequeñas variaciones en la configuración y/o el uso



El embalaje del producto está hecho de materiales reciclables. DEBE ELIMINARSE de acuerdo con las normas de protección ambiental.

ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD

Este aparato solo debe usarse para los fines para los que fue diseñado: BATIDORA DE MANO Y PICADORA solo para uso doméstico. Cualquier otro uso no cumple con los requisitos y, por lo tanto, es peligroso; El aparato no está diseñado para uso profesional o semiprofesional. La empresa no se hace responsable de ningún daño causado por un uso inadecuado y esto anulará la validez de la garantía. Después de sacar el aparato del embalaje, asegúrese de que no esté dañado, ni dañado por el aparato ni por el cable de alimentación. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el proveedor. El aparato solo debe usarse para los fines descritos en el manual.



¡ATENCIÓN! Antes de usar, retire las etiquetas, las etiquetas y las películas protectoras.



¡ATENCIÓN! Riesgo de asfixia. Los niños no deben jugar con los elementos que componen el envase. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.



¡ATENCIÓN! El incumplimiento de las instrucciones de este documento o el uso inapropiado del producto pueden provocar lesiones.

Si decide deshacerse de este aparato, le recomendamos que lo deje inoperativo quitando el cable de alimentación. También se recomienda hacer inofensiva cualquier parte del aparato que pueda constituir un peligro, especialmente para los niños que pueden usar el aparato como un juguete.

- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, compruebe que los datos del aparato se corresponden con los de la fuente de alimentación disponible.
- El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros involucrados, o si han sido supervisados o supervisados por personas responsables de su seguridad.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños: mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben usar este aparato como un juguete.
- Si hay niños cerca, cuando opere el aparato, supervise todo cuidadosamente: los niños no deben entrar en contacto con el aparato.
- Cuando se utilizan los accesorios A y C2 (batidora de mano y picadora), los niños no pueden utilizar el aparato; Mantenga el aparato y el cable de alimentación alejados de su enchufe.
- Cuando se utiliza el accesorio C1 (Snow Whip), el aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años si han sido bien informados sobre su funcionamiento y los posibles riesgos al usarlo.
- Desconéctelo de la red eléctrica cuando termine de usar y para realizar operaciones de limpieza.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento no pueden ser realizadas por niños. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- **NO** lo use con las manos mojadas o los pies descalzos o mojados.
- **NO** retire el enchufe de la toma de corriente tirando del cable de alimentación o del aparato.
- **NO** transporte el aparato sujetando únicamente el cable de alimentación.

- **NO** use ni deje el aparato expuesto a la humedad, el clima (lluvia, sol, etc.) o temperaturas extremas.
- El aparato no está diseñado para ser utilizado al aire libre.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Consulte el embalaje para conocer las características del aparato.
- Retire siempre el enchufe de la toma de corriente:- después de cada uso- si se deja desatendido- si se va a montar, desmontar o colocar accesorios- si se va a limpiar- si no se va a utilizar
- Supervise siempre el aparato durante el funcionamiento.
- Si el aparato se rompe, o en caso de mal funcionamiento, o si el cable de alimentación está dañado, no lo utilice: apáguelo y no lo manipule. Las reparaciones deben ser realizadas por un centro de servicio calificado o personal de servicio calificado.
- El cuerpo del motor del aparato no debe entrar en contacto con agua, otros líquidos, salpicaduras o vapores. Limpie siguiendo las instrucciones a continuación.
- **NO** use el aparato cerca de bañeras o fregaderos llenos de agua. Cuando lo use, manténgase alejado de bañeras o fregaderos.
- Utilice el aparato solo con los accesorios suministrados.
- **NO** utilice el aparato conectado a temporizadores externos o conectado a un sistema de control remoto o similar.
- **NO** utilice el aparato sobre superficies inestables o cerca de la estufa. También preste atención al cable de alimentación que nunca debe entrar en contacto con superficies calientes, llamas, utensilios de cocina calientes o utensilios afilados.
- **NO** toque las cuchillas cuando el aparato esté enchufado.
- Mantenga los dedos, el cabello, la ropa, los accesorios y los utensilios alejados de las partes móviles del aparato.
- Active la INMERSIÓN solo cuando el vástago y la cuchilla estén sumergidos en los alimentos a procesar.
- **NO** retire ni levante el aparato de los alimentos que está procesando sin apagarlo.
- **NO** sumerja el vástago en líquidos calientes con temperaturas superiores a 60 ° C. Retire la olla de la estufa y deje enfriar parcialmente antes de usar la licuadora.
- **NO** use la batidora de mano para emulsionar aceites o grasas calientes.



¡ATENCIÓN! El picador no es adecuado para su uso con alimentos a temperaturas superiores a 40 ° C.

INTERVALOS DE USO

Este aparato no se puede usar de forma continua, pero es obligatorio tomar descansos durante el funcionamiento. El incumplimiento de esta regla podría provocar daños graves al motor.

Para masas espesas, use el aparato de forma continua durante un máximo de 10 segundos para evitar que el motor se sobrecaliente, déjelo reposar durante 60 segundos antes del próximo uso. Si se requieren más de 5 ciclos, deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente antes del próximo uso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Cuando haya terminado de usar la máquina, retire el enchufe del enchufe y espere hasta que la cuchilla se haya detenido por completo.



¡ATENCIÓN! Todos los pasos posteriores deben llevarse a cabo con extrema precaución ya que está manipulando cuchillas afiladas, riesgo de lesiones.

- Staccare il corpo motore ruotando l'accessorio utilizzato.
- Pulire l'accessorio, gambo, frusta, tritatutto sotto l'acqua corrente utilizzando un detersivo delicato, sciacquare ed asciugare con cura.
- Pulire il corpo motore utilizzando un panno morbido.
- Asciugare con cura ogni parte prima di riporre l'apparecchio in luogo asciutto e ventilato, protetto dalla polvere.

DATI TECNICI

Código: 900574	Aislamiento: 
Voltaje: 230v 50Hz	Período de trabajo consecutivo: 10s
Potencia: 300W	Período de descanso: 60s

La batidora de mano se puede utilizar para licuar o licuar pequeñas cantidades de alimentos o para preparar deliciosas salsas (también para preparar papillas para bebés). Este aparato no es adecuado para procesar masas demasiado espesas: en este caso, el motor puede quemarse y la garantía no es aplicable.

Mantenga los alimentos en contacto con los diversos elementos que componen el aparato durante un máximo de 5 minutos.

COMPONENTES

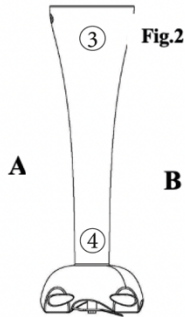
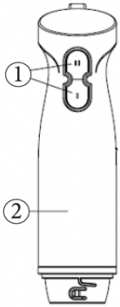


Fig.2

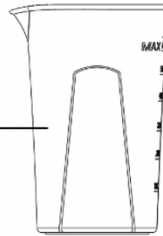


Fig.3

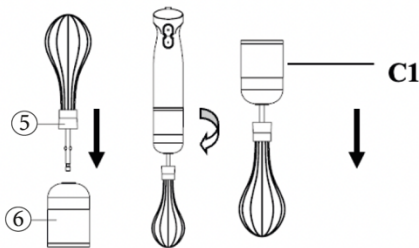
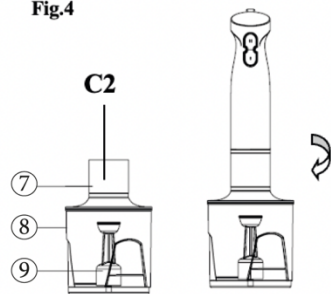


Fig.4



- A • Vástago de plástico
- B • Vaso medidor 600ml
- c1 • Batidor de acero
- c2 • Picador
- 1-2 • Botones de activación de velocidad y cuerpo del motor
- 3-4 • Conector y vástago de plástico
- 5-6 • Batidor y conector
- 7-9 • Accesorio picador

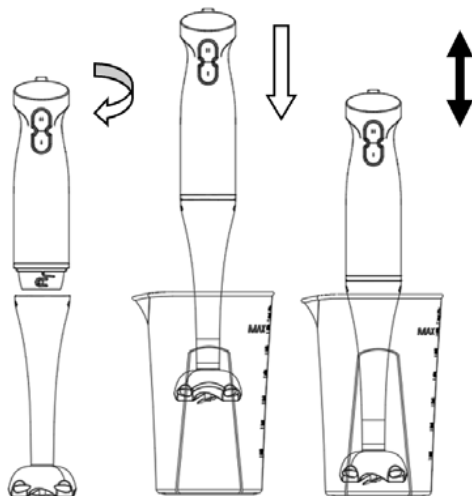
MONTAJE Y USO



ATTENZIONE! Tutte le fasi successive devono essere eseguite con estrema cautela dato che si maneggiano lame che sono taglienti, pericolo di lesioni.

INMERSIÓN

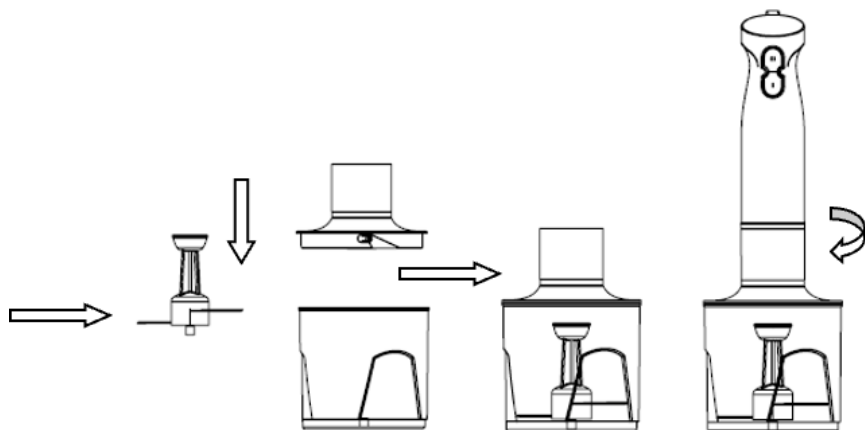
- Antes de usar la batidora de mano por primera vez, lave el tallo con agua corriente con un detergente suave, enjuague y seque bien.
- Limpie el cuerpo del motor con un paño húmedo.
- Con el enchufe NO insertado en la toma de corriente, conecte el extremo inferior del cuerpo del motor al extremo superior del vástago y gírelos para asegurarlos en su lugar.
- Para evitar salpicaduras, sumerja el tallo de la licuadora de inmersión en los alimentos que se van a procesar.



- Inserte el enchufe en la toma de corriente.
- A continuación, active la batidora de mano pulsando uno de los 2 botones, según sea necesario: los botones de pulsar y tirar mantienen el aparato activo durante el tiempo que se pulsa el botón, cuando se suelta el botón, el aparato se apaga.
- Para licuar la fruta se recomienda cortar la fruta en trozos pequeños y agregar pequeñas cantidades de agua antes de encender la batidora de mano.
- Al licuar alimentos calientes, asegúrese de que la temperatura máxima alcanzada por los alimentos no sea superior a 60 ° C.
- Cuando termine, retire el enchufe del enchufe.
- Asegúrese de que la cuchilla se haya detenido por completo antes de continuar.

HELICÓPTERO

- Antes de usar el picador por primera vez, lave las piezas con agua corriente con un detergente suave, enjuague y seque bien.
- Limpie el cuerpo del motor con un paño húmedo.
- Coloque las cuchillas en el recipiente de la picadora, teniendo cuidado de manipular las cuchillas con extremo cuidado ya que están afiladas. Colócalos en el alfiler en el centro del bol.
- Introducir los alimentos a picar siguiendo las instrucciones dadas en la tabla.
- Cierre el recipiente con la tapa centrando el pasador de las cuchillas con el orificio de la tapa.
- Coloque el cuerpo del motor en la cubierta y gírelo para asegurarlo en su lugar.



- Inserte el enchufe en la toma de corriente y active el picador presionando el botón de empujar y tirar.
- Suelte el botón a intervalos regulares para verificar que los alimentos procesados estén picados de acuerdo con sus necesidades.
- Puedes utilizar las dos velocidades dependiendo del tipo de alimento.
- Cuando termine, asegúrese de que las cuchillas se hayan detenido por completo antes de continuar.
- Desconecte el enchufe del enchufe.
- Retire el cuerpo del motor de la cubierta girando el cuerpo del motor.

- Retire la tapa retirándola del tazón.
- Retire la tapa retirándola del tazón.
- Rimuovere le lame impugnando il perno delle stesse e prestando attenzione a maneggarle con estrema cura in quanto taglienti.

SUGGERIMENTI

Alcuni suggerimenti d'uso in base agli alimenti

ALIMENTO	ACCESSORIO	QUANTITÀ'	TEMPO
Frutas y verduras		50~100g	25 segundos
Cartón		50-200ml	25 segundos
Batidos		50~500ml	20 segundos

Crema batida		250ml	1,5 minutos
Albumi se llama		2pcs	1,5 minutos

Pan seco		50g	15 segundos
Chocolate amargo		100g	10 segundos
Ajo		50g	10 segundos

Cebollas		200g	5 segundos
Carnes – Pescados		150g	10 segundos
Queso		200g	10 segundos
Fruta seca		100g	10 segundos

GARANTÍA

Este aparato está garantizado por un periodo de 24 meses contra eventuales defectos de fabricación. La garantía cubre el normal funcionamiento del producto y no incluye defectos causados por el uso impropio del mismo, falta de mantenimiento por parte de personas no especializadas, tampoco cubre el uso impropio de accesorios no idóneos etc.

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados.



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, lívelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Pongase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida más cercano.

CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

FERRITALIA Soc. Coop., distributrice per l'Europa dei prodotti MAURER, dichiara che il frullatore ad immersione (cod. 900574), descritto in questo manuale è conforme alle direttive europee 2011/65/EU + (EU) 2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 1935/2004/EU.

CONTENIDO DEL LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

FERRITALIA Soc. Coop., distribuidor para Europa de los productos MAURER, declara que la batidora de mano (cod. 900574) conforme indicado en este manual, esta de acuerdo con las Directivas Europeas 2011/65/EU + (EU) 2015/863, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 1935/2004/EU.

DISTRIBUDOR PARA ESPAÑA: A FORGED TOOL S.A. - Avda. Andalucía s/n - 18015 Granada - SPAIN

Responsabile tecnico / Technical manager / Director tecnico:
Paolo Lain

R102025

FERRITALIA Società Cooperativa. - Via Longhin, 71 - 35129 Padova
- ITALY



www.ferritalia.it